

## A1.13 De tijd vertellen en de klok lezen



- Chiedere e dire l'ora
- Leggere l'orologio

<b>Het kwartier</b>	<i>(Il quarto d'ora)</i>	<b>Vijf voor</b>	<i>(Cinque alle)</i>
<b>De minuut</b>	<i>(Il minuto)</i>	<b>De tijd</b>	<i>(Il tempo)</i>
<b>Het uur</b>	<i>(L'ora)</i>	<b>Het moment</b>	<i>(Il momento)</i>
<b>Het is...</b>	<i>(È...)</i>	<b>De middag</b>	<i>(Il pomeriggio)</i>
<b>Het is één uur.</b>	<i>(È l'una.)</i>	<b>Middernacht</b>	<i>(Mezzanotte)</i>
<b>Hoe laat is het?</b>	<i>(Che ore sono?)</i>	<b>Vroeg</b>	<i>(Presto)</i>
<b>Kwart over</b>	<i>(Un quarto passato)</i>	<b>Laat</b>	<i>(Tardi)</i>
<b>Kwart voor</b>	<i>(Un quarto alle)</i>	<b>Stipt</b>	<i>(Puntuale)</i>
<b>Half drie</b>	<i>(Le due e mezza)</i>	<b>Aankomen</b>	<i>(Arrivare)</i>
<b>Vijf over</b>	<i>(Cinque dopo)</i>	<b>Vertrekken</b>	<i>(Partire)</i>

### 1. Dialogo: Een vader en zijn dochter bespreken het wekschema en het vervoer (QR: Audio)



- Papa:** Hoe laat is de bus naar school? *(A che ora passa l'autobus per la scuola?)*
- Emma:** De bus vertrekt om vijf voor acht 's ochtends. Dan kom ik te laat op school. *(L'autobus parte alle cinque meno cinque del mattino. Allora arrivo in ritardo a scuola.)*
- Papa:** Hoe laat begint jouw school op maandag? *(A che ora inizia la tua scuola il lunedì?)*
- Emma:** De lessen beginnen om kwart over acht. En jij? Hoe laat begin jij met werken? *(Le lezioni iniziano alle otto e un quarto. E tu? A che ora inizi a lavorare?)*
- Papa:** Op dinsdag begin ik altijd om half negen. Op maandag begin ik om half acht. *(Il martedì inizio sempre alle otto e mezza. Il lunedì inizio alle sette e mezza.)*
- Emma:** Oei, dat is wel heel vroeg! *(Oh, è davvero molto presto!)*
- Papa:** Wil je met de auto meerijden? Dan ben je er al om kwart voor acht. *(Vuoi venire in auto con me? Così sei già lì alle otto meno un quarto.)*
- Emma:** Ja, graag! De school is open vanaf kwart over zeven. *(Sì, volentieri! La scuola è aperta dalle sette e un quarto.)*
- Papa:** Oké. En hoe laat is de school uit op woensdag? *(Oké. E a che ora finisce la scuola il mercoledì?)*
- Emma:** Op woensdag is de school al om twaalf uur uit en hebben we 's middags vrij. *(Il mercoledì la scuola finisce già alle dodici e il pomeriggio siamo liberi.)*
- Papa:** Oké. Dan pik ik je op en eten we om half één. In de namiddag werk ik weer vanaf twee uur. *(Oké. Allora vengo a prenderti e mangiamo all'una meno mezzo. Nel pomeriggio torno a lavorare dalle due.)*
- Emma:** Goed voor mij. Hoe laat is het nu? *(Va bene per me. Che ore sono adesso?)*
- Papa:** Het is al half zes, bijna avond! Snel naar de winkel, voordat die sluit. *(Sono già le cinque e mezza, quasi sera! In fretta al negozio, prima che chiuda.)*

- Waarom komt Emma met de bus te laat op school? (*Perché Emma arriva in ritardo a scuola con l'autobus?*)
  - Omdat de lessen al om kwart over zeven beginnen.
  - Omdat de bus om vijf voor acht vertrekt.
  - Omdat de school pas om half negen opengaat.
  - Omdat de bus om kwart voor acht vertrekt.
- Hoe laat is de school uit op woensdag? (*A che ora finisce la scuola il mercoledì?*)
  - Om twee uur.
  - Om twaalf uur.
  - Om kwart over acht.
  - Om half één.

## 1-b 2-b

## 2. Grammatica: Come si dice l'ora?

Usa 'kwart over', 'kwart voor' e 'half' per descrivere l'ora.



- Chiedi l'ora** con 'Hoe laat is het?'.
- Di che ore sono con** 'Het is...' seguito dall'orario.

Tijd (Ora)	Nederlandse uitdrukking (Espressione olandese)
12:00	Het is <b>twaalf uur</b>
12:05	Het is <b>vijf over</b> twaalf
12:10	Het is <b>tien over</b> twaalf
12:15	Het is <b>kwart over</b> twaalf
12:30	Het is <b>half één</b>
12:45	Het is <b>kwart voor</b> één
12:50	Het is <b>tien voor</b> één
12:55	Het is <b>vijf voor</b> één

Per 'kwart over' e 'kwart voor' usi l'ora più vicina.

- We hebben een online meeting. Hoe laat is het? Het is \_\_\_\_\_ tien. (*Abbiamo una riunione online. Che ore sono? Sono le dieci e un quarto.*)
  - half
  - kwart over
  - kwart voor
  - tien over
- Onze lunch begint om half één. Het is nu \_\_\_\_\_ één. (*Il nostro pranzo inizia alle dodici e mezza. Adesso sono le dodici e mezza.*)
  - kwart voor
  - één half
  - kwart over
  - half
- We eten om zes uur. Het is nu \_\_\_\_\_ zes. (*Mangiamo alle sei. Adesso sono le sei meno cinque.*)
  - vijf over
  - vijf voor
  - half
  - kwart voor
- De trein vertrekt om drie uur. Het is nu \_\_\_\_\_ drie. (*Il treno parte alle tre. Adesso sono le tre meno un quarto.*)
  - kwart voor
  - half
  - kwart over
  - vijf voor

1. kwart over 2. half 3. vijf voor 4. kwart voor

### 3.Esercizi

#### 1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 1. Hoe laat is het?        | a. Ik vertrek nu naar mijn werk.             |
| 2. Het is kwart over acht. | b. om kwart voor zeven bij jou thuis.        |
| 3. De trein komt laat aan. | c. De vergadering begint stipt om negen uur. |
| 4. We spreken vanavond af  | d. Hij arriveert pas om half twaalf.         |

**1-c:** Che ora è? La riunione inizia puntuale alle nove. **2-a:** Sono le otto e un quarto. Parto adesso per il lavoro. **3-d:** Il treno arriva in ritardo. Arriva solo alle undici e mezza. **4-b:** Ci vediamo stasera alle sette meno un quarto a casa tua.



#### 2. Orario dell'autobus 42 per l'ufficio (QR: Audio)

**Compila gli spazi vuoti:** laat, nemen, aankomst, middag, half, kwart, kwart, stipt



Op de halte bij het station hangt het schema van bus 42. De bus rijdt elke werkdag in de ochtend. De eerste bus vertrekt om vijf voor zeven. De volgende bussen vertrekken om zeven uur, (1) \_\_\_\_\_ over zeven en (2) \_\_\_\_\_ acht. In de (3) \_\_\_\_\_ rijdt bus 42 minder vaak.

Bus 42 stopt bij het centrum en bij een groot kantoorgebouw. Veel mensen (4) \_\_\_\_\_ deze bus naar hun werk. Op het schema staat: (5) \_\_\_\_\_ bij het kantoor om zeven uur tien, half acht en (6) \_\_\_\_\_ voor acht. De bus is meestal (7) \_\_\_\_\_. Soms is de bus (8) \_\_\_\_\_ en komen mensen te laat op hun werk.

*Alla fermata vicino alla stazione è affisso l'orario dell'autobus 42. L'autobus circola ogni giorno ferialmente al mattino. Il primo autobus parte alle sette meno cinque. Gli autobus successivi partono alle sette, alle sette e un quarto e alle sette e mezza. Nel pomeriggio l'autobus 42 passa meno spesso.*

*L'autobus 42 ferma in centro e presso un grande edificio di uffici. Molte persone prendono questo autobus per andare al lavoro. Sull'orario c'è scritto: arrivo all'ufficio alle sette e dieci, alle sette e mezza e alle sette e tre quarti. L'autobus di solito è puntuale. A volte l'autobus è in ritardo e le persone arrivano tardi al lavoro.*

*(1) kwart, (2) half, (3) middag, (4) nemen, (5) aankomst, (6) kwart, (7) stipt, (8) laat*

#### 3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta. (QR: Audio)

1. Wanneer is de afspraak bij de tandarts? (*Quando è l'appuntamento dal dentista?*)
  - a. Om half tien
  - b. Om negen uur
  - c. Om kwart over negen
2. Hoe laat vertrekt de trein naar Utrecht? (*A che ora parte il treno per Utrecht?*)
  - a. Om half vier
  - b. Om drie uur
  - c. Om kwart voor vier

**1-c 2-a**



#### 4. Scegli la soluzione corretta

1. De trein naar Amsterdam \_\_\_\_\_ om kwart (Il treno per Amsterdam parte alle otto e un  
over acht. (quarto.)  
a. vertrekken b. vertrekten c. vertrekt d. vertrek
  2. Ik \_\_\_\_\_ om vijf voor negen op kantoor aan. (Arrivo in ufficio alle nove meno cinque.)  
a. komen b. kom c. komt aan d. komt
  3. De bus naar Utrecht \_\_\_\_\_ elke dag stipt om (L'autobus per Utrecht parte ogni giorno  
half zeven. puntuale alle sei e mezza.)  
a. vertrekt aan b. vertrek c. vertrekken d. vertrekt
1. vertrekt 2. kom 3. vertrekt



#### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)

##### Afspraak met collega in de middag

- Collega Anna:** *Hoi, hoe laat is het overleg vanmiddag?*  
(Ciao, a che ora è la riunione questo pomeriggio?)
- Jij:** *Het overleg is om kwart over twee.*  
(La riunione è alle due e un quarto.)
- Collega Anna:** *Oké, ik kom stipt om half drie aan.*  
(Ok, arrivo puntuale alle due e mezza.)
- Jij:** *Goed, ik vertrek om één uur van huis, dan heb ik genoeg tijd.*  
(Bene, parto da casa all'una, così ho abbastanza tempo.)

1. Hoe laat is de afspraak met Anna?
- 

#### 6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante. (QR: IA+)

1. Je belt een collega om af te spreken voor een korte online meeting. Vraag kort hoe laat de meeting is. (Gebruik: Hoe laat, de tijd, het uur)
- 



2. Je staat op het station in Utrecht. De trein komt niet. Vraag aan iemand op het perron wanneer de trein vertrekt. (Gebruik: Vertrekken, de trein, tijd)
- 

#### 7. Scrivi quattro o cinque frasi su come di solito vai al lavoro o a scuola e a che ora parti o arrivi. (QR: IA+)



*Ik vertrek om ... / Ik kom aan om ... / Meestal ben ik op tijd. / Soms ben ik te laat.*

---

---

---

**Verbi importanti**

ik  
jij/je  
hij/zij/ze/het  
wij/we  
jullie  
zij/ze

**Vertrekken** (*partire*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)  
vertrek  
vertrekt  
vertrekt  
vertrekken  
vertrekken  
vertrekken

**Aankomen** (*arrivare*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)  
kom aan  
komt aan  
komt aan  
komen aan  
komen aan  
komen aan